



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
GEOFFREY VALENZIA**

Seduta tad-19 ta' Settembru, 2008

Mandat Numru. 1354/2008/1

**Edward Grima Baldacchino;  
Gordon Grima Baldacchino  
u Vanessa Frazier.**

**vs**

**Melita plc u b'degriet tas 17 ta' Settembru 2008  
I-isem gie mibdul ghal Melita Mobile Limited.**

**II-Qorti,**

**Preliminari**

**Rat ir-rikors** li bih ir-rikorrenti talbu biex dina 'l-Qorti zzomm lill intimati milli jkomplu b'kwalsiasi xogholijiet (xoghol ta' stallazzjoni ta' antenna/repeater ghall-mobile phones) fuq il-proprejta' ta' l-esponenti jew partijiet kommuni fejn l-esponenti għandhom interess u dana billi

dawn jistghu jkunu ta' pregudizzju ghal sahhithom u ta' dannu ghall-propjeta taghhom.

**Rat ir-risposta** ta' l-intimati fejn wiegbu li l-antenna twahhlet fuq proprejta' ta' terzi u kull ma hemm imiss mal-proprietà kommuni huwa pipe. Dan ma hu ta' ebda perikolu ghas-sahha tar-rikorrenti u huma mhux ser isofru ebda pregudizzju rremedjabbili. Inoltre wiegbu li l-mandat inhareg in mala fede billi appena r-rikorrenti bagħtu l-ittra interpellatorja, segwewha mall-ewwel bil-mandat.

Rat l-atti kollha tar-rikors u d-dokumenti ezibiti;  
Semghet lill omm ir-rikorrenti bil-gurament;  
Semghet lill Avukati difensuri jittrattaw:

### Ligi

Skop tal-mandat.

**873. (1)** L-iskop tal-mandat ta' inibizzjoni hu dak li jzomm persuna milli tagħmel kwalunkwe haga li tkun, li tista' tkun ta' pregudizzju ghall-persuna li qed titlob il-mandat.

Ezami tal-qorti.

**(2)** Il-qorti m'għandhiex toħrog tali mandat jekk ma tkunx sodisfatta li dak il-mandat huwa *mehtieg* sabiex jitharsu l-jeddijiet tar-rikorrent, u li dak ir-rikorrent *prima facie* jidher li għandu dawk il-jeddijiet.

Għalhekk iz-zewg elementi rikjesti biex jinhareg il-mandat huma li r-rikorrent juri li jidher li hu għandu, mad-daqqa t'ghajnejn (**prima facie**) **jedd** x'jikkawtela u li **l-mandat hu mehtieg** biex jithares dan il-jedd.

Dawn iz-zewg elementi huma kumulativi u mhux alternativi, jiġifieri li jekk wieħed minn dawn iz-zewg elementi huma nieqes, il-Qorti għandha tichad it-talba għal-hrug tal-mandat.

Il-mandat t'inibizzjoni huwa wieħed mill-atti intizi biex jikkawtela d-dritt u trid għalhekk tinzamm distinzjoni netta

bejn I-att kawtelatorju u d-dritt kawtelat. Il-fatt li tintlaqa' t-talba ghal-hrug tal-mandat ma jfissirx li I-jedd fil-mertu huwa ppruvat, bhalma lanqas ifisser li I-fatt li I-mandat ma jintlaqx, il-jedd pretiz mir-rikorrent ma jezistix. L-allegat dritt jista' jigi dibattut f'sede apposita fejn il-mertu jigi ezaminat indipendentement mill-procedura tal-mandat.

Il-mandat t'inibizzjoni bhala provediment legali huwa mezz procedurali eccezzjonali u mhux normali. Billi I-mandat isir fi zmien meta I-pretensjoni għad ma tkunx gudizzjarjament accertata u stabbilita, id-disposizzjonijiet tal-ligi dwarhom għandhom jircevu interpretazzjoni rigoruza.

### **Konsiderazzjonijiet**

Fil-kaz in ezami jirrizulta prima facie mill provi ( xhieda ta' omm ir-rikorrenti) li I-antenna twahhlet fil-proprejta ta' terzi; li kull ma hemm immiss mal-hajt kommuni huwa pipe imwahhal bil clips u li r-rikorrenti ma jghixux f'dan il-post imma I-proprejta hija għal kiri jew ghall bejgh. Ir-rikorrenti qed jilmentaw li bit-twahhil ta' I-antenna fuq il-bejt ta' terzi magembhom se jkun difficili aktar għalihom biex jikru jew ibieghu I-post u għalhekk se jsorfu telf finanzjarju u I-quddiem forsi lanqas ikunu jistgħu jtellgħu sulari ohra.

Illi hu principju li mandat ta' inibizzjoni m'għandux jinhareg semplicement sabiex ma jigux sofferti danni. Mandat simili mhux necessarju biex id-dritt vantat mir-rikorrenti jigi konservat, in kwantu li f'kaz ta' eżitu favorevoli fil-mertu r-rikorrenti dejjem għandhom dritt li jirreklamaw id-danni. (ara Melita Cable plc vs Maltacom plc 4294/99 deciz 11/10/1999; Xuereb v Hili 3135/94; Dr.Borg Grech vs J.Gasan 3984/92 u Mizzi v Gasan 4216/92).

Dwar il-pregudizzjali fuq is-sahha, parti I-fatt li r-rikorrenti ma joqghodux f'dana I-post, ma hemm ebda prova prima facie dwar il-hsara li tista' tigi kagjonata bit-tqegħid tal-antenna. Jidher li I-intimati wahħlu I-antenna bil-permessi kollha skond il-ligi.

Illi biex jinhareg il-mandat irid jigi pruvat li jekk ma tintlaqx it-talba għall-hrug tal-mandat, ir-rikorrenti ser isofru

## Kopja Informali ta' Sentenza

pregudizzju rrimedjabbili. Fil-kaz in ezami pero' r-rikorrent ma huma se jbatu ebda pregudizzju rrimedjabbili billi jekk il-quddiem huma jagixxu gudizzjarjament biex jippruvaw il-pretenzjoni taghhom, u eventwalment ikollhom ezitu favorevoli, l-inkonvenjent de quo jista' facilment jigi mnehhi u r-rikorrenti jigu pjenament reintegrati fid-drittijiet minnhom vantati.

### **Decizjoni**

Ghal dawn il-motivi;  
Peress illi ma jirrizultax li r-rikorrenti għandhom prima facie dritt x'jikkawtelaw b'dan il-mandat;  
Tirrevoka kontratrio imperio id-degriet precedenti tagħha tat 3 ta' Settembru 2008;  
U tichad it-talba;  
Spejjeż għar-rikkorrenti;  
Salv kull dritt iehor spettanti lir-rikkorrenti.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----